Di acuerdo cu investigacion haci

Tin 3 mil hoben cu no ta goza di ningun clase di formacion educacional

PG. 3



Dialuna 29 Januari 2007

AWE Mainta

e corant di Toko



DOS MONARCA NOBO

Un Sabanetero y ruman di un ex Rey a bira e Reynan nobo di Calypso y Roadmarch

PG. 16

Hopi pelea di hoben atendi ayera

PG. 2

Hoben accidenta den coma

PG. 3

Prijs: 1,25 florin Adres Margrietstraat 3, Oranjestad Aruba Tel: 583-1400 Fax: 5831444 e-mail: noticia@awemainta.com

Hopi pelea di hoben atrobe a laga polisnan mannan yen

Ayera tanto durante y despues di e parada Polisnan tabatin nan mannan yen pa atende e diferente casonan di pelea, caminda un biaha mas mayoria di nan tabatin di haber cu e consumo excesivo di alcohol bou di e hobennan.

Segun e informenan extra oficial, e peleanan aki tabata durante cu e parada ta pasando, pero tambe na final ora cu hopi hende a keda para banda di caminda y a sigui consumi alcohol.

Parce cu tabatin pelea patras di Talk of The Town, na bushalte chikito y grandi na Playa, pero tambe riba e ruta.

Riba L.G. Smith Blvd, den vecindario di unda antes tabata Inmigracion, tabatin un caso di maltrato pisa, cu un persona cu a haya un hinca. Polis mes a transporte pa hospital pa tratamento medico. Patras di Royal Plaza un hoben tambe a resulta herida ora cu nan a tire cu un obheto (no conoci pa redaccion) y el a habri su cabez.

Varios di e hobennan, cu no a haya sla serio, a wordo hiba Warda di Polis pa trata di regla e problemanan cu por tin entre e hobennan. A resulta cu algun di nan ta e supuesto grupo di Madiki y Dakota.

Na Warda di Playa tabata presente Comisario Trudy Hassell, kende a probecha pa combersa cu e mayornan cu tabata presente. Por a compronde cu el a mustra nan cu a interveni basta biaha pa trata di trece un encuentro entre e dos gruponan aki pa discuti cual ta e problema y trata di caba cu e diferencianan aki. Y a mustra e mayornan cu for di e grupo el a haya reaccion positivo, pero lamentablemente di Dakota no tabatin casi ningun reaccion. Solamente un ciudadano a ofrece pa interveni, pero su so no por trece solucion; pa logra esaki mester di e hobennan envolvi cu no a mustra e voluntad cu algun hoben di e grupo di Madiki si a demostra.

Pesey Hassell a haci un apelacion na e mayornan presente pa duna di nan banda tambe pa asina trata di pone un fin na e problema cu tin entre e dos gruponan aki. Ya caba tin morto a cai. Pa evita futuro incidentenan di e gravedad aki, mester di colaboracion di un y tur di e dos barionan aki.









Di acuerdo cu investigacion haci

Tin 3 mil hoben cu no ta goza di ningun clase di formacion educacional

Nan no ta registra den sistema educacional y tampoco den nos sistema laboral



Ultimamente, por tende cu hobennan ta causante di hopi problema den nos comunidad. Awor ta resulta cu na Aruba tin sigur un 3 mil hoben, di tur nacionalidad, cu no ta goza di ningun clase di formacion, loke nifica cu nan ta vertil pa haci malo so.

E edad di e 3 mil hobennan aki ta entre 17 y 24 aña, cu no ta registra den e sistema di enseñanza di Aruba y no ta registra tampoco den e sistema di mercado laboral. Y e hobennan aki si nan ta drop-out mes, no ta bai scol, y cu pa un of otro motibo ta na cas, esaki ta ensera tambe cu hopi di nan ta producto di mamanan soltera, kendenan no tin ningun clase di control riba e hobennan aki mas. Ta logico nan ta tuma direccion di haci malo so.

Siman pasa, e Parlamentario di MEP, Marlon Werleman a toca e topico aki tambe, bisando cu den e plan nacional di enseñanza, mester bai traha espacio pa duna atencion n'e problema serio aki. E grupo aki mester haya un di dos oportunidad pa nan por siña sikiera un ofishi, pa por drenta mercado laboral di nos pais.

Marlon Werleman a bisa cu e sa cu Gobierno ta trahando riba e plan di "Een volwassen educatie", cu ta un plan pa duna enseñanza y formacion n'esnan cu ta trahando aworaki kizas den un funcion pa cambia tog di trabou dor di siña otro ofishi.

Marlon Werleman a bisa tambe cu nan ta hayando informacion di varios hotel na Aruba, cu nan ta haya falta di formacion di hobennan cu por drenta pa traha den hotel na Aruba. Nos sa cu tin educacion pa koki, pa helper, waiter, pero tin un falta di otro formacionnan, manera e.o. guest-relation cu hotelnan ta bisa di ta haya masha falta di e hendenan aki.

Esaki ta un asunto cu mester bai pone mas atencion na dje, duna preparacion pa ofishi, enbes di bai den un enseñanza pa haci carera y como tal e trahador cu e hotel mester, lo mester wordo importa, pasobra EPB of EPI no por prepara nos propio yiunan di tera.

Accidente grave ta laga hoben di 20 aña den coma

Diasabra 1'00 di marduga, tabatin un accident basta grave a tuma lugar entre un cuad y un auto riba e strip paden riba Boulevard. No ta conoci exactamente con e accidente lo a pasa pero e hoben cu tabata riba e cuad a haya hopi sla. Cu ambulans el a wordo trasporta pa hospital. Mientrastanto un pasahero den e auto envolvi tambe lo a bira malo. Pa colmo no tabatin mas ambulans pa transport'e. Cu auto di polis el a wordo hiba hospital. E hoben Luis Alexander Odor di 20 aña su condishon ta basta critico ya cu e la haya etre otro fractura basico na su craneo y a haya basta daño celebral. Actualmente e ta den coma.

Atraco na Well Well a causa consternacion







Hopi hende a spanta ayera den oranan di atardi ora cu nan a tende alarma na cantidad den area di Dakota y Santa Cruz. E informe cu AWEMainta a haya ta cu tabata trata di patruyanban cu tabata bayendo pa un atraco na Well Well Restaurant na Hooiberg. Segun por a compronde, un persona a drenta e negoshi menazando e empleado pa dune placa. Despues a resulta cu e victima no a mira en realidad si ta un arma e tabatin den su poder. Solamente el a mire ta bai cu su man direccion di su saco di carson. A mobilisa varios patruya pero sin resultado.

Homber burachi ta pleita pa jug



Ayera Polisnan mester a atende e cabayero aki, kende tabata pleito cu un otro cabayero pa un jug cu e tabata insisti ta di dje.

Pero segun e doño, e homber aki ta asina burachi cu e no sa cu el a baha for di su auto y pasa man cu e jug den e vehiculo banda di dje. E tabata asina burachi cu el a kere di berdad e jug cu bebida ta di dje. A hibe warda te ora cu e bira bon.

Si aña pasa a ser bisa, cu lo tin scarsedad di vuurwerk

Asina mes a resta hopi klapchi

Na fin di aña pasa, tabatin masha comentario cu lo bai tin escases di vuurwerk, pasobra e.o. e barco cu container no por a sali na tempo mas pa yega Aruba. Tin importador hasta lo a bai cumpra klapchi na Corsow, pa miedo cu Aruba lo keda sin vuurwerk pa sera aña 2006 y pa yama 2007 bon-bini.

Awor ta resulta asina mes, cu tabatin escases, cu tin vuurwerk a resta. Di acuerdo cu informacion recibi ta bisa cu na final di aña a importa 50% di loke ta ser importa normalmente. Esaki ta pone hopi hende pensa, ta kico a pasa anto? Berdad tabatin escases di klapchi? Of e tabata un set promocional di algun importador pa por a bende mas tanto posibel? Un cos ta sigur, pueblo cumprador pa miedo di BBO na caminda, sigur no kier a gasta mas placa, cu e.o. cu compra di klapchi.

Combersando cu Rubin Ponson, persona encarga na DOW, pa percura pa tur vuurwerk ta entrega y warda atrobe na Wela. Fecha di debolbiendo tabata un siman despues di dianan di benta, pero a prolonga esaki te dia 12 di januari ultimo.

A resulta cu varios di e negoshinan cu tabata bende vuurwerk, a haya nan mes ta entrega loke a resta. Di acuerdo cu Rubin Ponson, si mira e cantidad di klapchi cu a keda importa, pa nan loke cu a sobra tabata hopi.

Esaki ta bai pone cu mester bin un evaluacion, p'e proximo temporada, esta pa determina cuanto klapchi lo permiti pa wordo importa, cu sigur lo por bira menos cu loke a keda importa na fin di aña pasa.

Riba e pregunta na Rubin Ponson, si e ta kere cu ainda por tin vuurwerk cu no a keda entrega na Wela, y cu tin hende ta prefera di warda esakinan? E experto di DOW a confirma cu esaki sigur t'e caso, pero e situacion lo por tin consecuencia p'esnan cu tin esakinan warda clandestinamente.

Pa loke t'e containernan cu a wordo poni pa bende klapchi, esnan cu a pone esakinan, mester kita esakinan. P'esaki tambe tabatin un deadline cu ta dos siman despues di benta. DOW a laga sa caba cu lo bai move e containernan aki riba cuenta di e doño.

Politica

Benny Nisbet, PPA

Un kerntakenanalyse no necesariamente ta garantia

Cu gastonan di gobernacion lo baha



Benny Nisbet

Un kerntakenanalyse ta un instrumento cu ta contribui na un discusion democratico riba e pregunta kico na 2007 mester ta e 'tarea' y 'tareanan essencial' di gobierno di pais Aruba y esey caba ta positivo, Benny Nibet di PPA a laga sa.

Despues di gritonan emocional di un partido politico manera AVP cu den historia politico arubano a haciele nan cabay di campaña ora nan ta den oposicion pa influencia e comunidad arubano y gobierno hulandes cu gobernacion lo tin mucho empleado den servicio y dor di esaki nan gasto lo ta mucho halto.

Den decada 60 Shon-A Eman q.e.p.d. a critica gobernacion di PPA cu lo tin algun cien ambtenaar di mas den servicio.

Den decada 80-90 su yiu homber mayor sr. Henny Eman a haciele un issue pa critica gobernacion di MEP cu lo tin 1000 ambtenaar di mas den servicio.

Awe den decada 2000 e yiu di mas chiquito di sr. Shon A Eman q.e.p.d. sr. mr. Mike Eman a dicidi cu pa falta di 'issue' den oposicion e lo usa e mesun 'zweep' cu su tata y ruman homber a usa.

Awor segun mr. Mike Eman lo tin 1500 ambtenaar di mas den servicio di gobierno di Aruba.

Realidad di bida sinembargo ta cu mayoria di e servicionan/departamentonan di gobierno ta pidiendo pa mas trahador pa eherce nan trabao e.o. departamento di polis, departamento di douane, departamento di imigracion etc etc.

Con e gritonan aki pa mas trahador ta cuadra cu e grito di AVP cu tin 1500 ambtenaar di mas den servicio?

No cabe duda cu esaki ta contribui cu di diferente squina tin e deseo pa gobierno tene un '**kerntakenanalyse**' un instrumento cu no necesariamente t'ey pa baha e cantidad di ambtenaar den servicio di gobierno, pero nos ta comprende pakico e 'gritonan' ta worde lanza pa tene esaki.

Entodo caso un 'kerntakenanalyse' no lo dicidi si gobierno, ningun gobierno tin ambtenaar di mas!

E lo contribui na e decision eventual pa gobierno mantere un 'tarea' pa e mes ehecuta of cu gobierno/parlamento lo evalua pa pasa cierto tarea pa sector priva bao di cierto condicion.

E momento cu gobernacion no eherce cierto tarea mas, gobernacion mester evalua y dicidi kico e lo bai haci cu e ambtenaarnan cu ta eherce e tarea cu gobierno dicidi di no haci den futuro.

Biniendo bek riba e ponencia cu un 'kerntakenanalyse' no necesariamente lo baha gasto di gobierno PPA kier cita Commissie Wiegel den esaki.

"Om misverstanden te voorkomen wijst de commissie erop dat de vorming van kerndepartementen niet per definitie tot bezuinigingen leidt.

Inkrimping van de rijksdienst door de vorming van kerndepartementen betekent immers niet dat de taken die nu binnen de departementen moeten worden uitgevoerd straks niet meer worden uitgevoerd.

De commissie sluit niet uit dat verzelfstandiging van uitvoerende taken en privatisering tot efficiency winst kan leiden.

En het is heel goed mogelijk date een ontwikkeling in de richting van kerndepartementen op termijn geld zal opleveren, maar dat is onzeker.

Zeker is wel dat de vorming van kerndepartementen op de korte termijn alleen maar geld kost. Ook een organisatorische scheiding van beleidsvorming en beleidsuitvoering brengt kosten met zich mee.

Ook bij de vorming van kerndepartementen gaat geld, tijd en energie verloren die niet in het eigenlijke werk gestoken kan worden."

Pa keda completo y obhetivo commissie Wiegel ta sigui bisa cu ta solamente si privatisa departamento esaki lo conduci na menos ambtenaar:

"*Aan het total aantal ambtenaren verandert niet veel bij de vorming van kerndepartementen. Alleen bij privatisering verandert dat aantal werkelijk*".

Sperando cu nos a mustra esnan den parlamento cu tin hopi otro forma y formanan positivo di contribui na 'bienestar general' di un pueblo cu instigacion di un pueblo y lantamento di un pueblo contra un gobierno y/of parlamento legitimo, Nibet a termina bisando.

Monica Kock, Lider MPA, ta boga pa

Maneho pa garantisa salud di nos pueblo

Specialmente di nos Muchanan



Situacion di salud di poblacion di nos pais no ta mucho bon. Ya investigacion a mustra cu nos futuro poblacion di Aruba, cu ta nos muchanan di awo, lo no ta saludabel. Nos sa awo caba cu 37% di e pueblo lo ta malo dor cu nan tin obesidad. E peso riba AZV lo ta hopi grandi.

Obesidad ta causa hopi malesa grave cu ta hasi bo bida mas cortico manera diabetes y problema cu curazon. Pueblo a wordo concientisa pa e malesa diabetes y su consequencianan cu ta kita calidad di bida pero tambe añanan di bo vida. Mester sigui cu concientisacion di e malesa aki. Pero mas importante ta pa stop loke ta causa diabetes. Esey ta Obesidad. Kier men pa preveni diabites mester preveni obesidad. Te awo gobierno y nos comunidad no a tuma e malesa di obesidad na serio. Pero awo cu medico, expertonan y AZV a determina cu obesidad ta problema #1 di Aruba, mester bin cu un plan di prevencion imediatamente. Un maneho mester worde stipula dor di gobierno con pa preveni obesidad. Un nota di prevencion. Durante e seminario di Nashko, Prof R.A. Hirasing, experto riba tereno di obesidad, a sugeri pa bin cu un nota di prevencion. Prof Hirasing a ofrece su servicio riba e tereno aki gratuitamente. Dor di tin un plan di prevencion por bin cu prevencion structura loke ta necesario. Ta keda na gobierno pa demonstra cu e salud di su pueblo ta importante. E maneho di prevencion ta e seguransa pa un futuro saludabel. Cu e expertisio di Prof Hirasing y nos expertonan local cu a hasi investigacion riba e tereno di obesidad, nos por logra yega riba termino cortico na un maneho di prevencion. Un maneho pa garantisa salud di nos pueblo y specialmente nos muchanan. Ta nos deber di cuida nan. Ta nos deber pa evita cu nan ta haya e malesa di obesidad.

Policial

Atraco arma na un cas den Rond Weg

Un di e atracadornan a dal señora kap su cabes

Diasabra 10:00 di anochi, Central ta manda patruya di Oranjestad na un cas den Rondweg pa un caso di ladronicia. Na yegada polisnan ta topa cu e habitantenan di cas. Un di nan ta bisa polis cu banda di 8:30 di anochi, dos homber bisti ful na preto cu muts a drenta nan cas via porta patras. Nan tabata arma cu armanan di candela. Nan a obliga un di nan pa habri un safe pa coi loke tabatin aden. Un di e atracadornan a dal un señora y a kap'e na su cabes. Despues di esey nan a sera tur hende den un camber. Ambulans a bin na e cas y a trata e señora su herida. Mientrastanto Atraco Team tambe a presenta pa haci nan investigacion.

Yiu muher di 17 aña ta bira agresivo y ta bati mama lag'e blo sunu

Diasabra 11:15 di anochi, Central ta dirigi patruya di San Nicolas den Lopesstraat pa un asistencia. Ora cu polis a yega algun bisiña a bisa polis cu nan a tende gritamento na e adres cu nan tin cu bai. Polisnan mesora ta bai na e adres menciona. Ey un señora blo sunu ta habri porta pa polisnan. Polisnan ta manda e señora G.R. di 53 aña pa e bisti paña. El a bai den su camber pa bisti paña ora cu e yiu muher F.K. ta drenta den e camber y ta cuminsa bati e mama. G.R. a cuminsa grita polis pa bin yud'e. Polisnan mester a kibra e porta pa yuda e señora. F.K. a bolbe kita e mama sunu y a batie formal. Ora cu polisnan a bai atende, F.K. di 17 aña a bira raso y a bringa cu nan tambe. El a scopnan, ofendenan, mordenan y a resisti fuertemente. Porfin polisnan a logra boeie y a hink'e den e auto. Pero na caminda el a sigui haci fastioso y tabata scop e bentanan di auto. Polisnan mester a para e auto y pas'e un par di wanta. Pero ni asina e hoben di 17 aña aki no tabata kier a rasona. Polisnan mester a boei'e na man cu pia y asina hib'e warda. Na warda fiscal a papia cu ne te ora cu el a calma.

No ta conoci kico tabata e motibo di e problema.

Yiu rebelde di 19 aña ta pusha su mama bent'e abao

Diabierna 2:45 di merdia, Central ta manda patruya di San Nicolas na un cas na Savaneta pa un yiu homber rebelde. Na yegada polisnan ta papia cu un hoben. E ta bisa cu e y su mama a haya problema cu su ruman homber J.J.P. di 19 aña.
E ta sigui bisa cu su ruman homber no ta haci nada pa bida den e cas y ni ta traha tampoco.
Ora cu nan a reclam'e J.J.P. a bira razo y a pusha e mama bent'e abao.
E polis cu a presenta na e cas sa di e caso caba ya cu esaki ta di dos biaha cu e mester papia cu J.J.P. tocante su comportacion.
Polis a bisa e mayornan pa busca un solucion cu e mucha.

Homber ta bati ciudadano y menas'e cu arma di candela

Diabierna 7:30 di anochi, e homber C.L. di 48 aña, naci na Aruba, ta presenta na Warda di San Nicolas y ta bisa cu pa mas o menos 5:30 na momento cu e tabata canando den Weg Rooi Hundo el a wak un gay cu e conoce pa cara bin riba dje. E gay a cana bin y a dale cu un obheto duro den su cara. Dor di esey el a cai abao. Ora cu e tabata benta riba flur e homber a cuminsa scop'e. Bisiñanan cu a wak a core bin yud'e. Ora cu e homber a caba el a menas'e cu un arma di candela y a bis'e "Bin pa mi blas bo" Despues di esey e homber a cana drenta un cas eybanda. Polisnan a tuma su denuncia y lo bai actua den e dianan venidero pa pone man riba e malechor aki.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Accidente despues di Calypso & Roadmarch riba Pastoor Hendrikstraat





Por bisa cu e trafico tabata relativamente keto, si tene na cuenta e evento grandi cu tabatin na San Nicolas diasabra anochi, esta e Calypso & Roadmarch Contest.

Un di e accidentenan cu a sosode tabata esun riba Pastoor Hendrikstraat, casi 5'or di mainta.

Pues na final di e evento. Segun un persona riba brommer, e pick-up su dilanti a brake di repente y a consecuencia di esaki e no por a evita di dal den e vehiculo. E motociclista un dama a wordo hiba cu ambulance Poli pa tratamento medico.

Si mester remarca cu den area di San Nicolas tabatin hopi polis riba caya.

Na final nan tabata core den forma preventivo pa evita cu chofernan ta trece trafico den peliger den pura pa yega cas.



Chauffeur y pasahero a core bai laga auto despues di accident

Un di e pasaheronan tabata ilegal

Diabierna 4:20 di atardi, tabata tin un accident na altura di Price Smart caminda un Chevrolet Cavalier color berde a dal tras di un Ford Explorer color preto. Despues di e impacto e chauffeur y e pasaheronan di e Cavalier a baha core bai na pia. E chauffeur di e Ford Explorer tambe a baha y a cuminsa core nan tras. Aki el a logra gara un di e pasaheronan di e Cavalier. E homber E.E.C., di 50 aña, naci na Colombia, ta presenta na e sitio y ta bisa cu e ta doño di e Cavalier. E ta bisa polisnan cu su yiu homber C.E. di 17 aña lo a coi e auto bai cu ne sin cu e sa. Pa colmo un di e pasaheronan A.S.V. di 27 aña, nacionalidad Colombiano, ta un ilegal. Nan a detene hib'e warda caminda cu e tin cu warda pa worde pasa pa departamento di imigracion. E homber E.E.C. a bisa polis cu e lo para responsabel pa tur daño causa.

Hobennan ta hunga cu aparato di paga candela den hotel

Diahuebs 11:40 di anochi, Central ta manda patruya di Noord na un Low Rise hotel pa un kiebro. Na yegada polisnan ta topa cu e security, kende ta conta nan cu tres hoben lo ta coriendo rond den e gang di hotel. Nan tres a coi un aparato di paga candela y tabata spuit otro cu ne. Ora cu nan a wak cu nan a wordo gara, nan a purba core bai, pero pa nan mala suerte un di nan a wordo gara. E hoben S.J. a wordo gara pa e security cu a want'e te ora cu polisnan a yega. Na warda un tanta di S.J. esta M.B., di 48 aña, a worde yama pa bin busca S.J. ya cu aparentemente e mama di e hoben lo ta deteni. S.J. ta bisa e otronan cu a core bai tabata K.P. R.D. y B.V.

Problema entre dos ruman a hera bai for di man na Piedra Plat

Diabierna 9:00 di anochi, Central ta manda patruya di Santa Cruz na un cas na Piedra Plat pa un problema familiar. Na yegada polisnan ta wak e homber N.D. di 45 aña cu un hacha den su man. Net n'e momento ey e tabata bayendo riba su ruman J.D. di 42 aña. Mientras cu e tabata bayendo den su direccion el a menas'e cu e lo kap'e. E agentenan por a wak cu N.D. tabata burachi. Nan a bis'e varios biaha pa tira e hacha abou pero e no tabata haci caso. Cu un scop un di e polisnan a logra di kita e hacha for di e homber. Aparentemente e asunto entre N.D. y J.D. lo ta algo bieuw. Polis a detene N.D. hib'e warda y a tuma e hacha den beslag.

Turista ta wordo atraca banda di hotelnan low rise

Diabierna 11:30 di anochi, Patruya di Strand Politie ta bai entre dos low rise hotel caminda cu un e turista D.H. di 67 aña hunto cu su esposo a caba di wordo atraca. Na yegada e señora D.H. ta bisa polis cu na momento cu e y su casa tabata canando nan a tende stap nan tras. Ora cu nan a bira wak, nan a mira un hoben color scur cu t-shirt blanco, carson color scur, cu un muts blanco riba su cabes. E hoben a ranca D.H. su tas y a core bai den direccion di Adventur Golf. Mas pariba di e hotelnan tabatin dos otro persona mas ta warda e hoben. Hunto nan tres a core bai den direccion Oost.

Pelea a start ora cu dama a bin haya su gay cu otro chick na cas

Diabierna 4:20 di marduga, Central ta manda patruya di San Nicolas na Caya Sint Eustasius pa un pelea. Ey e señora L.W. di 52 aña ta bisa polis cu na momento cu e tabata drumi el a tende un grito. Ora cu el a bai wak, el a mira un dama hoben para den su cas. A resulta cu su subrino lo a bin cu e dama A.M. di 18 aña na e cas.

Aparentemente e chick di su sobrino a bin haya nan n'e cas. Aki e chick di inicial S.S. a bin dal A.M. duro. Dor di esei A.M. a core drenta paden pa sconde.

Patruya a papia cu e sobrino R.W. di 24 aña y a calma e asunto. A.M. no kier a entrega denuncia.

Seminario riba Suicidio

Topico di conversacion



Eseminario cu lo tuma lugar mayan, diamars anochi na Cas Di Cultura a haya un tremendo acogida den comunidad y ta wordo comenta riba dje na tur skina. Interes pa atende esaki ta masha halto.
Entrevistanan na television y na radio riba e seminario aki a indica cu tur hende realmente kier sa con pa anda cu un problema delicado manera suicidio.

Den e seminario di mayan, siciatria Van Galen, sicologo Tony Green, y e specialista Rafael Lopez lo duna informacion valioso den un forma practico cu lo equipa tur hende con pa actua si e problema di suicidio presenta sea den un famia of cu un conoci.

Segun Tony Green, e meta principal pa e seminario aki ta pa duna informacion riba e factornan cu ta conduci na un decision pa tuma propio bida, y pa duna informacion riba e diferente manera cu un persona por detecta un persona suicidial y kico pa haci pa yuda scapa bida di hende.

Informacion asina tabata falta hopi y pa e motibo tambe tanto hende kier atende esaki pa nan por ta mihor prepara pa cualquier eventualidad den nan experencia cu hende.

Nos ta conseha tur hende pa busca nan ticket tempran pa asina garantiza nan lugar mirando e gran cantidad di hende cu lo presenta na Cas Di Cultura. Tickets ta obtenibel na: Valero Boulevard, Valero Ponton, Valero St. Cruz y na Valero Essoville. Tambe por haya ticket na Botica Arco Iris y Botica Dakota.

Ganadornan Fantastic Gardens Mexico Tour







Dialuna 15 di januari ultimo e ganadornan di e Rifa di fin di aña di Fantastic Gardens a worde escohi.

Alexandra Viana di 8 aña a scohe e numbernan ganador di e rifa, bao supervision di Sr. Antoine Lobato, di Ernst & Young.

E premionan 3 y 2 tabata un gift cetrificate na balor Afl. 250.- y Afl. 350.- respectievamente y nan a bai pa Sra.Elizabeth Jansen y Sra.Lina Gold.

E ganador di e prome premio, Sra.Ludy v/der Vaart, pa motibo di trabao no por bai, y a dicidi di duna nan bon amigonan sr. y sra Brandts, e premio pa bai México pa 13 día tur cos incluso mas US$1000.00 na placa efectivo.

Di parti di gerencia y staff di Fantastic Gardens, nos ta felicita e ganadornan.

Siete diaranson na honor di San Hose

Diaranson awor, dia 31 di januari 2007 ta cuminsa cu e siete diaransonnan na honor di San Hose, Tata Wardador di Hesu-Cristo, Esposo di La Birgen Maria, Cabez di Santa Famia y Patrono di Santa Iglesia Catolico.

San Hose scohi pa Dios Tata pa ser tata adoptivo di Hesus a keda conoci como e Santo mas obedecido y fiel den e misterionan di nos Redencion.

Pastoor Rey Nares y Pader Felix Pasadilla di Misa "Inmaculada Concepcion" di Santa Cruz ta invita tur fielnan pa tuma parti na e siete diaransonnan, cuminsando pa 6:30 p.m. cu resamento di rosario, oracion y letania na honor di San Hose y pa e Sacrificio di Misa cu ta sigui pa 7:00 p.m.

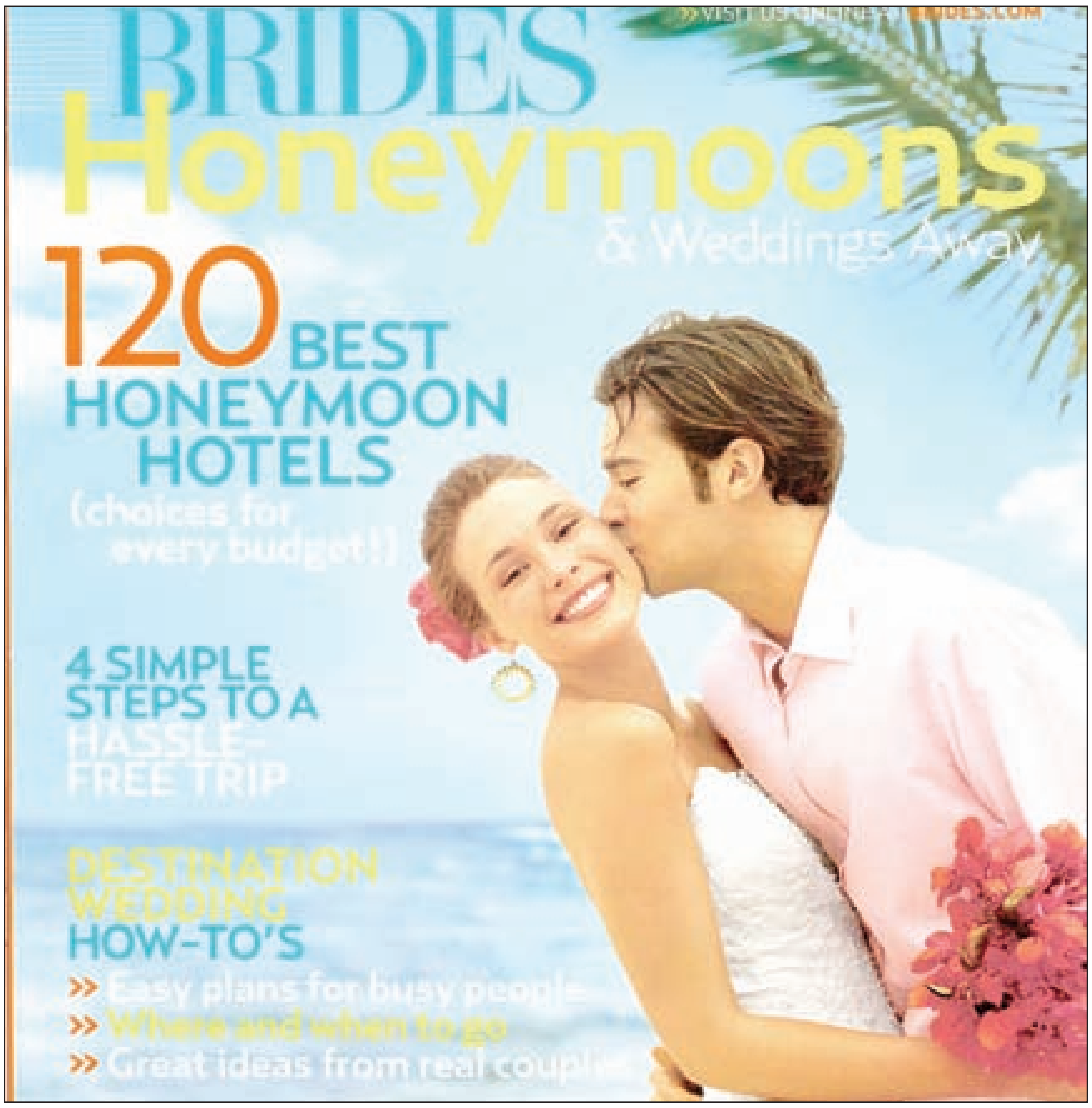
Asisti pa asina hunto pidi intercesion di San Hose pa proteccion di Santa Iglesia, sacerdote y religiosonan, sosten pa famianan, speransa pa enfermonan y pa tur esnan cu busca yudansa haya consuelo. Fiesta di San Hose ta dia 19 di Maart 2007.

Bucuti Beach Resort:

Un di e top 20 miho hotelnan pa honeymoon

Segun BRIDES Magazine

Aruba Bucuti Beach Resort a worde nombra un di e top 20 miho hotelnan den Cariba pa honeymoon, den e edicion "Honeymoons & Weddings Away" di Brides Magazine. BRIDES Magazine, e autoridad di matrimonio y luna de mile, tur aña ta publican an lista di 120 hotel rond mundo cu nan ta considera e mihonan pa honeymoon. Brides ta infrma su lectornan textualmente: "*The sleek, refined rooms in the newer Tara Beach wing at the Bucuti Beach Resort in Aruba have a distinctive European flair and picture a room….the perfect place to share twilight toasts*"



Gold Crown Award pa Playa Linda

E di cinco consecutivo



Desde cu el a logra e prestigioso RCI Gold Crown Award na 1993, Playa Linda Beach Resort a keda un bastion di dedicacion na provee mihor experiencia posibel pa su huesped, bishitante y propietarionan, logrando e premio den añanan siguiente y recientemente ricibiendo e merito pa 2007.

"Playa Linda ta un resort excelente y ta ofrece excelente servicio," tabata comentario di German Rojas, di RCI's Resort Services y account executive pa henter Caribe di habla ingles, kende hunto cu Senior Manager of Business Development for Latin America and the Caribbean, Carlos Figaredo Niebla, personalmente a entrega e premio di e aña aki na e staf di Playa Linda. E compania di intercambio RCI ta representa 4,000 resort rond mundo, pero unicamente 20% di su base total a logra obtene e prestigioso Gold Crown rating. Evaluacion di cada resort ta ser haci directamento dor di esnan cu ta haci uso di RCI, kendenan despues di un estadia di un siman, ta yena un carchi di sondeo cu ta duna puntuacion riba eficiencia y facilidad di check-in y check-out, hospitalidad, housekeeping, mantencion di unidad y mantencion general di e resort. E grado halto logra dor di Playa Linda a conduci na un bishita personal dor di ehecutivonan di RCI kendenan e aña aki ta yuda reconoce e logro grandi di resortnan selecta dor di haci entrega personal di e premio na e mihor resortnan di Caribe. Na momento cu a presenta e premio na Financial Director di Playa Linda, Jan Leysner, Rojas a comenta: "Bo mester ta orguyoso di bo staff cu a yuda cu e logro di e importante premio cual ta demostra nan excelente trabou."

Na nomber di Playa Linda Resort, Lesyner a gradici Rojas y Niebla pa nan bishita, y cu confiansa a remarca cu e ta spera nan regreso e proximo aña. "Nos no ta tuma e grado di Gold Crown como costumber; nos ta traha duro p'e y nos tin intencion pa bira mas mihor cu pasada di cada aña adicional."

Ofrecemento di Hesus den Tempel

Fiesta di La Birgen di Candelaria

Pastoor Rey y Pader Felix ta extende un invitacion general na un y tur pa asisti na Santo Sacrificio di Misa diabierna dia 2 di februari 2007 pa 7:00 pm den cuadro di celebracion di Fiesta di Ofrecemento di Hesus den Tempel y La Birgen di Candelaria. E lectura di e dia aki lo conta con Maria y Hose a bai tempel pa ofrece nan Yiu Hesus na Dios.

Aki nan a topa cu Simeon kende tabata sumamente contento cu e por a mira e Mesias priminti. Ela gradici Dios pa e fabor grandi aki y mirando Maria Simeon a pronostica: "Un spada lo traspasa bo curason".

Predestinacion di Maria como Mama di Hesus a resulta un experiencia amargo p'e. Pero Maria a acepta e cruz pisa aki y a duna su Yiu tur su amor di Mama te n'e ultimo respiro di Su bida. Por lesa mas di e lectura aki den Bijbel, Lucas 2.22-35.

Fielnan corda trece un bela pa e ceremonia di bendicion di belanan.

Recordatorio: tur promé Diabierna di luna ta dedica na Sagrado Curason di Hesus y despues di Misa ta sigui Vigilia cu Exposicion y Adoracion di Santísimo te mei anochi y ta sera cu Sacrificio di Misa na honor di Mama Maria.

REACCION

Cubanonan deteni na Aruba

Den conexion cu a articulo cu a sali publica encuanto e Cubanonan cu supuestamente ta deteni na Aruba ilegalmente, nos a haya e siguiente reaccion di un Cubano biba na Aruba, di ken su nomber y direccion ta conoci pa nos redaccion.

Su reaccion ta bisa asina:

"Hola distinguidos héroes de las noticias:

Mi deber es de informarles respecto al caso de los 3 cubanos ilegales. No es el único caso de ilegalidad que a ocurrido en 5 años en su hermosa isla. Los cubanos huyen de Cuba buscando la democracia, la libertad en todos los aspectos sanos que tiene la vida, el trabajo bien pagado para vivir dignamente como seres humanos.

Por si no se sabe externamente: hay una cifra de 5 cubanos ilegales en esta isla tratando de vivir una vida mas saludable, mental y emocionalmente, ya que en Cuba no puede ser posible por la política hostil de su gobierno, debido a ese comunismo errado, de no querer a los cubanos aquí, al gobierno, los exhortó a que por lo menos les gestionen las vías de como salir a otro país donde se les de asilo político, ya que desgraciadamente ese es el nombre que se le da a cada cubano, que no desea volver a las garras del gobierno de su país de origen.

Por favor les pido en nombre de Dios, que sean consecuentes con estos casos ya conocidos mundialmente, y apoyados dado a la relevancia de los mismos, palabras textuales de un cubano ilegal en la espera de una buena respuesta del gobierno de Aruba, en estos casos que pudieran conocerse como únicos, con todo respeto,........"

Te asina leu e reaccion di un Cubano cu aparentemente tambe ta ilegal na Aruba y, según e, tin mas.

E ta menciona 5.

Si aki ta trata di personanan cu ta buscando asilo politico, no ta aconsehabel pa pasa henter e asunto aki pa Gobierno di Reino, cu ta responsable pa relacionan internacional?

Ta responsabel pa deporta e Cubanonan aki pa nan pais na unda quizas ta prison o te hasta tortura ta spera nan?

FOCUS RIBA FAMIA

Siña pa bai poco poco

Un receta pa un bida familiar renoba por cuminsa cu e palabranan simpel aki: "Bai poco poco". No tin duda cu mundo moderno a bira teriblemente agita. Hende ta traha duro y hunga duro, y casi nan no tin tempo pa sinta un rato y sosega. E paso maton aki di bida no ta saludabel, ni p'e individual, ni p'e famia. Nos tur mester por gasta tempo creativamente devezencuando, djies pa cana, scop un par di piedra y crea pensamentonan placentero. Pero aparentemente henter mundo ta conspira contra e actividadnan reconstructivo aki.

Mi por dunabo un simpel receta pa un bida mas saludabel, mas feliz, pero e mester worde implementa pa henter famia. Na prome luga, no cuminsa cu un actividad nobo cu ta tuma hopi tempo prome cu e famia yega na un aceurdo pa stop cu un actividad cu ta tuma mes hopi tempo. Na di dos luga, como famia, boso mester simplemente dicidi pa bai poco poco. Siña bisa "no" cariñosamente, resisti e tentacion pa core tras di mas placer, mas hobby, mas actividadnan social; "wanta e linea" duro. Esaki no ta facil den e mundo agita aki, pero mi por asumi cu e esfuerzo lo tin resultado. Si e compromiso ta hopi fuerte, te hasta e famianan mas ocupa por bai mas poco poco y haya un nificacion nobo pa huicio y totalidad.





Esaki ta Teddy Philips "Caiso Teddy" cu a bai cu e corona di roadmarch hunto cu Dushi Band bao direccion di Hilward Croes cu tabatin e areglo y composicion den su man.

Un anochi cu tur cos tabata scirbi…

Teddy Philips cu "Music" ta bai cu e corona di Roarmarch y Ronwayne Kock cu esun di Calypso

Diasabra anochi un publico riba di 11 mil hende tabata den Joe Laveist Sportpark pa presencia un anochi hopi grandi di e festival di Calypso y Roadmarch. Un anochi cu despues di e anochinan di pre-final tur cos tabata scirbi den cierto sentido, specialmente den e parti di roadmarch.

Un anochi cu tur esnan cu tabata e bandanan popular of fuerte tabata e enfoke di e festival. Mientras cu e banda cu menos number ta esnan cu a cai den premiacion y a impacta e anochi ey.

Awe nos tin un Monarca cu ya caba ta dirigiendo nos Carnaval 53, sin duda cu e publico tabata for di tempran den e parke, compara cu añanan anterior. Tur cantante a duna nan maximo riba scenario, pero den e publcio tabatin comentarionan hopi mixto relacion cu difrente temanan clasificante di e anochi final no mester tabata ey den mes.

Pero di otro banda tin e factor confianza, esnan cu tabata asina siguir di nan mes no a refleha esaki riba scenario…

Tin bandanan popular cu nan cantante no a yega e publico y nos ta imagina nos mes cu ni n'e huradonan…..

Di simplemente bisa cu esnan cu mester a destaca no a luci ayeranochi, pero un biaha mas esnan cu a probecha e dianan aki prome cu anochi final pa ensaya y ahusta diferente aspecto di e tema participantenan tabata un factor hopi crucial…

E resultado ta di diadomingo mainta ta como lo siguiente como ganador absoluto den e seccion di Calypso a resulta "Mr. Unique" Ronwayne Kock cu nos a yega di wak den e Festival di Tumba Infantil, Hubenil y Grandi y awo participando di Calypso y Roadmarch cu e tema "Why Us" compaña p'e banda Passion.

Na 2 luga a resulta un di e participantenan cu tambe a pasa den e festival di Tumba y Calypso Junior ta Big Q "Quincy Hasham" compaña su propio banda Master Band.

E di 3 luga E.K. "Eugene" hunto cu Youth Xtreme cu ta e banda di su propio ruman, a brinda un bon show dilanti den e fila di e lista di hoben cu a participa.

Na 4 luga Mighty Tattoo "Richard Quandt" compaña pa Zeta, mientras e 5 luga a bai pa Mister Culture "Robert Maduro" cu tabata compaña pa Blade cu tabata scerpi.

Y den e seccion di Roadmarch e di 5 luga a bai pa Mighty Ninja cu su tema "AO" compaña pa e banda Search, e di 4 luga a bai pa Lady K compaña pa Musical Time cu su tema "Fly like a butterly".

Na di 3 luga a bai pa Mighty Hippy cu e respaldo N.B.O. a bai cu e tema "Click" cu porcierto tabata masha bon comenta…..

E ganador maximo di e anochi, mientras cu tur tabata sirbi caba despues did u presentacion pasobra Teddy a crece masha hopi mes den e anochi final aki…

E premio grandi a bai pa Caiso Teddy cu porcierto ta ruma di Claudius Philips cu e tema "Music" y compaña magistalmente Dushi Band bao direccion di Hildward Croes.

Calypso y Roadmarch su anochi final den Joe Laveist Ballpark a marca un anochi grandi y cu esaki ta keda marca den historia di musica di caranaval…E otro premionan cu a wordo entrega diadomingo mainta a bai pa Olga Antonette, mientras cu e banda cu a tuma menos tempo riba scenario pa arma nan mes a bai cu e premio di mas "Disciplina" Youth Extreme y e miho banda uniform a resulta Tsunami…



D.l.p.r.: Lady K, Mighty Hippy, Campo, Teddy y Mighty Ninja tru soriente y feliz di ta den e premiacion grandi di roadmarch…

Un anochi cu un publico hopi grandi









Un anochi cu e curso di musica a cuminza cambia pa loke ta Calypso y Roadmarch, riba e lista di participantenan sigur mas di mitar tabata hobennan cu mustra nan talento y di mes loke e maestria cu cada composito y areglista tin pa crea nan tema. Riba e combinacion di foto nos ta ilustra cuanto hende tabatin riba e anochi di diasabra cu a caba 3:33 di mardiga y 45 minut despues e resultado a bin dilanti. Pero mientras tabata warda Tsunami y Kevin James a sali salba e show despues cu Oreo a cancela ya cu Claudius no tabata sinti su mes bon. Esnan cu tabata presenta sigur a presencia un anochi diferente unda cu tur cos por a pasa…



SWÑ CUN'E

Masha hopi blaas a dorna e ruta diadomingo





















Unda bo mira, ta blaas nos tur a mira















Deporte

Lesnan di karate Kyokushin pa mucha y condicion fisico y flexibilidad a cuminsa

Lesnan di karate a bolbe cuminsa pa mucha y adulto. Lesnan di karate ta consisti di desciplina, confiansa den bo mes, respet pa otro y tambe e condicion fisico y flexibilidad. Nos tur sa cu tin hopi di nos muchanan awe dia cu ta sobrepeso y esaki ta un di e maneranan cu nos lo por yuda e mucha y adulto cu su condicion fisico, flexibilidad y salud. Cual ta algo saludable pa nos muchanan y nos mes como adulto. Y deporte ta sano pa un y tur. Nos ta tuma mucha pa karate ya caba cu su cuater anja. Porfín despues di hopi petishon nos lo cuminsa cu e Condicion fisico pa nos adultonan. Tanto pa hende muher y hende homber. Lesnan lo wordo duna door di Roony Boyé huntu cu su assistentenan Edward Croes y Antony Lambrunus. Pa mas informacion pa dianan y ora por yama : 563-1040.



Shawn Zarraga a entrega retrato di su logro como "Homerun Derby champion"

Recientemente e hoben pelotero Shawn Zarraga, acompaña pa su wela sra. Frida Zarraga, a haci un bishita di cortesia na Minister di Deporte sr. Ramon Lee. E encuentro na despacho di e mandatario pa deporte di Aruba caminda e prospecto beisbolistico, studiante y ehempel pa nos hubentud a gradici Minister Lee pa tur e apoyo y yudansa cu e mandatario a brinda na su persona durante e ultimo 4 añanan di estudio na Merca.

Shawn Zarraga, ta terminando su estudio exitosamente y tambe a sa di cosecha un variedad di exito y logronan resaltante. Shawn Zarraga, kende ta atendiendo Trinity Christian Academy, a logra, por ehempel, Player of the Year na 2006, cu un averahe di bateo di .714 y tambe a bai cu e maximo premio den e homerun Derby como Campeon indiscutibel.

Minister Ramon Lee a keda masha encanta cu e gesto di Shawn y hiba un intercambio masha informativo. Minister di Deporte a desea Shawn tur clase di exito mirando cu 24 di mei 2007 proximo ta premira cu Shawn lo termina su estudio. Apoyando tur ramo di deporte, stimulando hubentud pa haci deporte y plamando e entusiasmo deportivo, ta parti di loke Minister Ramon Lee ta mira como su tarea.

E encuentro a termina den intercambio di aprecio mutuo, na cual Shawn Zarraga a entrega Minister Ramon Lee (mira foto adhunto) un retrado cu imagen di e hoben pelotero na e homerun derby cual ela gana. Exito na Shawn Zarraga. Aruba henter ta apoya bo!



Healthy Living Club y instructor di ZUMBA ta cuminsa programa di weight loss

Dia 5 di februari awor, Healthy Living Club y e instructora certifica di ZUMBA Sharon Puy lo ta cuminsando un tremendo programa di weight loss.(baha peso)

E iniciativa aki a bin dilanti debi na e exitoso weight loss challenge organisa pa Healthy Living na final di anja pasa pero mas principalmente pa di e forma aki haci algo na e problema di sobre peso aki na Aruba.

Hopi hende cu sobre peso kier tuma e initiativa di haci algo e anja aki y esaki ta e oportunidad. Kiko ta ZUMBA ? Zumba ta un programa aerobico y fitness basa riba movementonan bailable riba musica di Merengue, Salsa, Samba, Mambo...etc. Pues hopi divertido y alegre pero alavez e parti di ejercicio ta serio y efectivo.

Algun beneficio di Zumba ta : *E ta hopi alegre...e ta un typo di ejercicio cu bo kier haci tur dia y sinti bon. *E ta diferente....lo bo no a pensa nunca di haci ejercicio asina alegre.

*E ta efectivo, fun y pesei bo tin mas chens di cumpli cu e programa cu lo pone cu lo bo haya resultado. *E ta e programa aerobico cu mas ta creciendo actualmente.

*E ta kima entre 500 pa 700 caloria pa seshon. *Un y tur por participa y beneficia di Zumba. Con e programa di Weight Loss Challenge ta ? E programa ta consisti di lo siguiente: *Un durashon di 3 luna pa programa.....Pa ta realista y pa haya resultado, e participante mester dune e curpa chens pa esaki. Ta pesei mes e programa ta dura tres luna cu ta un tempo realistico pa por midi resultado. Esaki alavez ta mustra e seriedad y interes di parti di e organizadornan pa kada participante logra. *Klasnan di ZUMBA y Aerobics...... Un combinashon varia cu ta haci e programa aki diferente y alavez mas fun pa haci. *Plan di nutrishon individual pa cada participante haci pa un nutrishonista. Kada participante lo ser midi y pisa semanalmente......un parti hopi sino mas importante di e programa. Nos systema di come ta causa principal di sobre peso. Pa e programa aki, ZUMBA Aruba y Healthy Living a contrata un nutrishonista cu lo sinta cu cada participante individualmente y traha riba un plan di cuminda. *Meeting pa support semanalmente......despues di a pisa semanalmente, lo tin un rato caminda e team di ZUMBA Weight loss Challenge lo contesta preguntanan y trese solushonan pa obstaculonan cu lo por presenta. Zumba Fitness, Healthy Living y un nutrishonista....combinashon perfekto pa cu e programa aki. Esaki ta e programa cu bo tabata warda pa basta tempo....no duda, cuminsa awor. Pasa of jama Healthy Living Club y inscribi ya cu e orarionan y cuponan lo ta limita. E lesnan lo ta riba Dialuna, Diaranson y Diabierne - 6.00am pa 7.00am, 6.00pm pa 7.00pm y 8.15pm pa 9.15pm. ZUMBA, the happy fitness Workout !

Horoscopo

Aries: Bo por logra resultadonan awe, aunke no ta loke bo tabata spera, e ta leu d esey.

Tauro: Bo ta demasiado solicita. Baha bo expectativanan y fiha bo horizonte.

Geminis: Bo liderazgo ta sirbi di ehempel pa otronan y tur wowo ta riba bo. Tin jalozie den aire.

Cancer: Cuida e cosnan di cas awe, specialmente e decoracion. Añadi colornan pa logra mas briyo.

Leo: Sucesonan cu ta tuma lugar hopi rapido por daña bo plannan. No opone, bai cu nan.

Virgo: Finanzanan ta recupera, pero bo mester tuma e asuntonan poco a poco. Asesoria profesional ta bon bini.

Libra: Si bo ta sinti bo mes intrankil e culpa ta di e planetanan. Aleha for di esnan cu ta iritabo

Scorpio: Bida ta yen di sorpresanan. Asumi otro retonan den bo carera. Como cu e cosnan ta parse cu ta establece, porta un elemento nobo lo surgi

Sagitario: Bo ta dicidi na ta totalmente independiente awe, pero e enfoke ey no ta realista y lo bo mester pidi ayudo di otro persona.

Capricornio: Tin un asunto urgente cu mester wordo resolvi prome cu e dia caba. Esey no kier men cu bo mester carga e responsabilidad di e caso.

Acuario: Bo no tin tempo pa coi kens ni pa dal e ego di e otronan. Solamente bo kier sigui bo caminda.

Piscis: Atende e cuestionnan practico y e tareanan domestico awe, tambe bo mester revisa finanzanan.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

CATOCHI PRO DEPORTE
27 Jan: 2288 - 5629 - 8457 28 Jan: 2690 - 2352 - 8344

DIARIO
27 Jan: 7488 - 9389 - 5779
28 Jan: 6993 - 7033 - 9780

CORSOW
27 Jan: 8490 - 5240 - 2302
28 Jan: 4765 - 1760 - 1682

SUPER 4
27 Jan: 5706
28 Jan: 2856

BIG 4
27 Jan: 4064
28 Jan: 0682

LOTTO PA DEPORTE
Letter: H
06 - 13 - 14 - 17 - 21 - J: 07
Jackpot Pa E Proximo Sorteo Afls 760.000,--

LOTTO DI DIA
03 - 15 - 19 - 25 - 30

Zodiac
27 Jan: 5880 Signo: Libra
28 Jan: 0682 Signo: Sagitario

LOTTO FLORIDA
21 - 27 - 28 - 38 - 42 - 49
Jackpot Pa E Proximo Sorteo $ 19 Miyon

Sto. Domingo: 1976 - 4107 - 9360

RCA a logra gana Primavera cu un total di 37 gol den fin di siman

Diasabra riba veld di RCA tabata tin weganan di RCA y Primavera, na unda den mini baby RCA ta logra gana Primavera cu score di 6-0, cu gol 3 gol di Yanuel Kelly, 1 di Kenderic Poulina y 2 di Andrew Croes. Despues di esey a sigui e wega di Baby na unda RCA ta logra pasa un biaha mas riba Primavera cu score di 8-1, golnan di RCA tabata den man di 3 di Walter Bennet, 2 di Marvin Tromp, 1 di Josbat Boekhoudt, 1 di Ronaldo Martinus y 1 autogol. Lifida A a sigui despues na unda cu RCA ta logra gana Primavera cu un score grandisimo di 23-2. Golnan di RCA hinka pa 4 di Lujeann Bergen, 5 di Juan Daza, 3 di Albert Arendsz, 3 di Denzel Dumfries, 1 di Jefferson Winterdaal, 5 di Owen V/D Wijne, 1 di Jonathan Harrigan y 1 di Fernando Faneyte.











Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Kibrahacha
Pariba di Brug:Botica Sero Preto

Dokter na Warda

Pabou di Brug: Dr. Bermudezl
Pariba di Brug: Dr. Horenbeeck V

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, **E-mail:** mediagroup@setarnet.aw. **CUENTA DI BANCO:** C.M.B. #229-82600. **BENTA LOS** Afl 1,25. **ABONEMENT** Afl.30,00 pa luna. **ORA DI OFICINA:** Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m. **IMPRENTA:** Imprenta Nacional Arubano. **DIRECTOR:** Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar. **REDACCION:** noticia@awemainta.com. **BENTA DI AVISO:** sales@awemainta.com



Contruccion di Sporthotel

Minister Ramon Lee ta sigui amplia concepto multifuncional di Compleho Frans Figaroa



Awe dialuna 29 di Januari 2007 na un Compleho Deportivo Frans Figaroa completamente renova lo inicio construccion di un sporthotel cu ayudo di FIFA pa medio di "Proyecto Gol". E sporthotel aki ta un adicion cu tabata falta na Aruba. Hopi tempo mundo deportivo tabata antoha pa un facilidad di tal indole. Awor, un cooperacion estrecho entre Gobierno di Aruba, Arubaanse Voetbal Bond (AVB), Fundacion Lotto pa Deporte y FIFA pa medio di "Proyecto Gol" ta haci esaki un realidad. E adicion di e facilidad nobo aki, ta amplia e concepto di centronan multifuncional pa deporte y recreo cual ta forma parti di e maneho integral pa deporte di Minister Ramon Lee. Esaki, por cierto, ta e di dos proyecto cu Minister Ramon Lee ta logra atrae na su proyectonan multifuncional cu ta conta cu financiamento y apoyo di instancianan internacional, den e ultimo aña aki. E prome ta e popularisimo cancha di futbol di Cruyff Court situa na otro parke multifuncional di Ministerio di Deporte y Lotto pa Deporte, cual a ser financia pa Cruyff Foundation y Gobierno Hulandes. Awor ta e sporthotel cual F.I.F.A. ta un socio den esaki. Ambos proyecto ta refleha e confiansa creciente den instancianan deportivo internacional den e maneho di Aruba, tanto Gobierno, Ministerio di Deporte y Lotto pa Deporte. Inversion substancial cu ta conta ademas cu sosten di recurso humano riba termino largo ta yuda structura mihor ainda e facilidadnan di entrenamento y recreacion pa nos comunidad. Awor cu Proyecto Gol di FIFA ta contribuyendo cu construccion di un facilidad mas, deportistanan di Aruba un biaha mas ta sali beneficia. E sporthotel aki, lo ta multifuncional unda ademas di aloha futbolista y deportistanan durante intercambionan internacional, lo sirbi tambe pa sala di reunion y lugar di entrenamiento pa alto rendimiento. Asina ta premira cu e adicion aki lo sigui habri horizontenan pa Aruba. Tumando nota di aceptacion total di comunidad, cu ta haci uzo diariamente di e facilidadnan multifuncional cu Minster Ramon Lee a inicia, por anticipa cu e maneho aki ta dunando su resultado y como tal merece di ser amplia. Ministerio di Deporte y Cultura tin plannan cu lo ser anuncia pronto pa facilidadnan semehante den distrito di Santa Cruz y San Nicolas. Dialuna awor, 29 di januari 2007, pa 4'or di atardi na momento cu Minister Lee, hunto cu delegadonan di FIFA, AVB y Lotto pa Deporte pone e prome piedra, Aruba henter ta progresa un biaha mas. E beneficionan di e maneho integral di gobierno Gabinete Oduber IV ta multiple y pa termino largo. Awor Aruba lo tin mas facilidadnan pa desaroya deportistanan, mientras comunidad ta conoce mas inversion y mas facilidad multifuncional pa nan uzo diario.



Un campeon di berdad

Fernando Gonzalez no por a para Roger Federer den final



E suizo Roger Federer a impone riba e chileno Fernando Gonzalez, pa 7-6 (7-2), 6-4 y 6-4, pa gana e Australian Open pa di tres biaha, y logra asina su di 10 titulo di Grand Slam.

Gonzalez den su prome final di Grand Slam, a mantene Federer bou di presion cu su potente derecho, pero no por a sostene e ritmo na hunga cu a ocupa e lugar number uno di mundo durante 156 siman consecutivo y cu ademas ta hiba un racha di 36 victoria sigui, e mihor cifra di su carrera.

E suizo a hiba e torneo sin perde un solo set, algo cu no a pasa den e Grand Slam desde e sueco Bjorn Borg a logra esey den Roland Garros den 1980. Borg a hasi esey prome den 1976 na Wimbledon, y den 1978 tambe na Paris.

Na Australia, solamente Ken Rosewall, den 1971, a hasi e mesun cos, aunke e popular Kenny solamente a disputa cinco wega paso e cuadro tabata 64 hungador, en vez di 128, y ademas tabata exento den prome round.

Gonzalez, cu dialuna lo parece na di cinco di mundo, lo purba converti den e segundo representante di Chile na gana un di e denominado grandi.

Pa e momento, Anita Lizana den 1937 (a gana e US Open contra di e polaco Jadwiga Jedrzejowska) ta e unico cu a logra esey.

Luis Ayala a perde e dos finalnan den Roland Garros, den 1958 y 1960, y Marcelo Rios a logra esey den 1998 contra e checo Petr Korda, tambe den tres sets.

Federer a mustra di nobo su calidad di number uno pa gana e mihor Gonzalez di su dies weganan den dos ora y 21 minuut, despues di salba dos punto di set den e 10 wega di e prome set. E suizo a ricibi un check pa 766.305 euro y Gonzalez otro pa e mitad. Na final di e wega, Federer a acudi riba e stoel di Fernando pa consola y felicita pa su actuacion e aña aki, deseo cu a reitera despues di e entrega di e trofeo.

Sorprendi den El Madrigal

Villareal a logra gana Real Madrid pa prome biaha den un wega oficial



Villareal a gana pa prome biaha Real Madrid den un wega oficial pa 1-0, den un wega cu poco futbol cu tabata tin riba e terreno di wega a pone e team local contra un rival indolente y sin briyo cu a naufraga den El Madrigal. Aunke Real Madrid a afronta e wega cu numeroso baho, e imagen ofreci pa e team di Capello tabata hopi pober, sin briyo algun y cu sensacion permanente di un falta di creatividad alarmante.

Ademas, e condicion di ta e team cu mihor registro como bishitante di Liga no a mustra refleha den ningun momento contra un rival cu a confirma e mehoria den su wega apunta den e ultimo wega y cu a cuminsa na hala rosea despues di su mal racha.

Villareal a sali cu hopi gana. Si Real Madrid ta un di e rivalnan mas motiva di e rivalnan, den e caso di castellonensen ainda mas, pa cual cu nunca tabata capas di gana den un wega oficial, ni na cas, ni como bishitante.

Real Madrid a costa un cuarto di ora di libera di e presion inicial di Villareal, y aunke tabata e team di e chileno Manuel Pellegrini cu a logra pasa riba Iker Casillas cu mas asiduidad, tabata e brasileño Robinho cu a desaprobecha un excelente ocasion pa bati e uruguayo Sebastian Viera.

E wega a drenta den un dinamico cu e solvencia defensivo di ambos team motibo cu e wega a acumula den e centro di terreno di wega y tanto Viera como Casillas apenas pasa apuro. Tan solamente lansamento leeuw pa parti di un y otro keto levemente ambos porteria.

Indicacion di recuperacion

Barcelona a recupera despues di gana Celta de Vigo

Barcelona a recupera e parti di su credito y algo di futbol cu un victoria contra di Celta di 3-1, cu a demostra pakiko ta hiba di nuebe wega sin gana despues di wak claramente di supera pa e team di Barca, cu a exhibi un notable mejoria den su wega y mantene un siman mas e liderato.

Rijkaard a alinea un tridente atacante inedito, na delanta e posicion di Iniesta na extremo derecho, compaña pa Ronaldinho y Saviola den delanteria.

Cu Iniesta den posicion di Giuly, Barca a perde profundidad, pero a gana den calidad y toke. Sin embargo, Barcelona a costa un cuarto di ora pa hasi cu e control di e wega, paso Celta, cu su wega entre linea, a keda keto varios biaha na su rival den e prome minuut. No den ocasion di gol pero si cu un futbol liher y vertical cu a obliga e team di Barcelona na recula algun meter pa evita cu e punta di e team pa gana e lomba.

Cu e prome ocasion di e localnan, un tiro leeuw di Edilson cu Pinto a manda corner, Barca a cuminsa na anima, Celta a cay atras y e futbol slow y previsible cu e team di Rijkaard a exhibi den e ultimo wega tabata poco poco fuma pa esbosa algo mas di intensidad, velocidad y presion.

Xavi tabata casi pa inaugura e score na conecta di bira un centro di lomba di Saviola, y Edmilson a purba poco despues na un falta di Ronaldinho.





Fernando Gonzalez a bisa cu nan lo respet'e pa su status awo

Echileno Fernando Gonzalez a admiti cu no a probecha su oportunidadnan, na contrario cu e suizo Roger Federer den e final di Australian Open, pero a sali convenci di cu desde awo, den e puesto number cinco di mundo, e otro rivalnan lo sinti su status.

"El a probecha tur su oportunidad y a defende hopi bon ora mi a ataka y esey a confundi mi un poco", Gonzalez a bisa. "Mi a hunga un bon tennis y cuatro final den e ultimo cinco torneo mi a demostra", el a añadi.

"No tabata tanto pa ami, sino cu a faya un par di bala", el a bisa. "Semper a drenta na gana, e estadistica ta solamente numeroso y ayera a gana bastante bon". "Awo ta sali di akinan number cinco di mundo y mi kier cu e resto di mi rivalnan sinti mi status", el a añadi. "Y tabata sa cu por a hasi mas cos den veld". Gonzalez a reitera cu cual dos punto di set cu a dispone den e prome capitulo tabata crucial. "Mi no a probecha mi oportunidad y despues a pasa riba mi", Santiago a bisa.

Tabata un bunita wega

Serena Williams a logra gana Maria Sharapova den final di Australian Open

Aplastante, rotundo, sensacion. Den puro potencia, cu decision y mentalidad ganador, e mericano Serena Williams a logra gana e ruso Maria Sharapova, e maximo favorito, pa 6-1 y 6-2 den e final y asina a obtene pa di tercer bez e Australian Open. Na 25 aña, e menor di e famoso ruman Williams, ex number 1 di mundo y cu a yega Melbourne den di 81 lugar despues di un 2006 yena cu lesion, a duna un gusto enorme.

Pa colmo, a tuma revancha di e derrota sufri contra di e ruso den e final di Wimbledon di 2004. Cual Sharapova a logra su prome Grand Slam cu 17 aña, y triunfo pa 6-1 y 6-4. Awo, dos aña y mei despues, e vengansa tabata tremendo ya cu e mericano a logra gana dos wega menor y duna e gran golpi di e torneo. Asina, mientras hopi tabata aposta pa e ruso, cu awo ta recupera e prome lugar di e ranking mundial di WTA, Serena a logra su di 8 corona di Grand Slam y 27 titulo profesional.

Y a delanta 3-2 den e duelo personal contra di Sharapova, cu a sinti un frustracion enorma na wak supera desde e comienso.

E ruso a sigui awo cu dos torneo Mayors. Pa Serena, tabata su prome titulo den 15 torneo hunga, desde cu a gana Australian Open den 2005. Su prome conquista den Melbourne tabata den 2003.







Mundo

Peres oficialmente candidato presidencial di Kadima



Eministernan di e partido Kadima di Prome Minister Ehud Olmert di Israel, a yega na un acuerdo ayera pa presenta Vice Prome Minister Shimon Peres como candidato presidencial di nan partido. Asina a worde participa pa un fuente halto di Gobierno.

E ex Minister Presidente di 83 aña ya siete aña pasa a haci un intento pa e funcion mas halto den e estado hudiu, e tempo ey como candidato di e partido laboral.

For di encuestanan di opinion a sali na cla cu e ta e favorito di e pueblo. 40 pa 45 porciento di israelinan ta prefera di mire como hefe di estado. E presidente nobo ta worde elegi pa Parlamento – Knesset – ora e termino di e actual presidente, Moshe Katsav, yega na su fin na juli, of si e retira prome cu esey como consequencia di e escandalo di violacion den cual e ta envolvi.

Gobierno israeli ayera tambe a manda un ley pa Parlamento cu ta cambia e procedura di eleccion di un presidente. Si ta pa e Gabinete, e votacion ya no ta secreto. Asina Olmert por controla e disciplina di su fraccion. Na 2000 Peres no a bira presidente pasobra den e votacion secreto e no a haya algun voto cu a worde comprometi na dje.

Na 1993 Peres a firma e acuerdo di Oslo encuanto gobernacion propio di Palestina. Pa esey e'la worde otorga e premio Nobel di Paz, hunto cu e lider Palestina, defunto Yasser Arafat. Dor di esaki Peres ta goza di un gran popularidad internacional.

Senador di New York ta lansa campaña na Iowa

E'la bisa cu sexo no ta un problema



Senador Hilary Rodham Clinton di New York a acusa Presidente Bush di abusa pa malusa e autoridad otorga na dje pa congreso, pa actua na Iraq pero a bisa, "ami ta asumi e resposabilidad" pa su parti den permiti esey. Den un entrevista cu prensa mericano Clinton a bisa tambe cu e lo no cede su votonan di afro-mericanonan na Barack Obama, y cu ya e'la demostra como Senador mericano, cu sexo ta irrelevante. "Ami ta busca voto di tur mericano", e'la laga sa.

Di su casa, e ex-Presidente, e'la bisa, "e lo tin un papel den e campaña, pero ta ami ta esun cu ta core pa presidencia"

Clinton a haci inicio di su campaña den estado di Iowa- cu ta haci nominacion trempan – y cu na dos ocasion a vota pa Bill Clinto pa presidente. E'la topa cu activistanan clave y a tene un fuerte reunion cu 1,500 apoyador y cientos di reportero.

"Mi a bisa claramente y consistentemente pa algun tempo caba cu mi ta lamenta e manera cu e presidente a malusa su autoridad", Clinton a bisa. "E'la confundi Congreso y e pais den loque e tabata busca y loque e tabata tin intencion di haci".

E responsabilidad cu Clinton a bisa di lo accepta ta di yuda habri caminda pa Bush na Iraq. "Mi ta tuma responsabilidad pa a vota pa dune e autoridad ey", e'la bisa. "Mi ta enfoca riba kico mester haci awor Clinton a expresa confiansa cu votadornan ta cla pa elegi un presidente femenino. "Esey ta un asunto cu ta evolvi cu tempo, y mi tin confianza cu awor e ta bai pasa"

E ex-primera dama tambe a bisa cu e'la siña di e ultimo dos campañanan presidencial, ambos a worde perdi pa e democratanan cu a reponde lentamente na critica.

"Ora bo worde ataca bo mester ataca bo oponente bek", Clinton a bisa. "Ami a pasa dor di e gueranan politico pa mas aña cu algun di boso tin na bida. Nos mester ta prepara pa para pa nos idealnan y dal bek"

Antiyas

Como di dos haf combina cu turismo....

Peninsula di Caracasbaai ta masha balioso pa economia

| WILLEMSTAD |

Ultimamente nos por a tuma nota di desaroyonan cu ta tumando lugar na Caracasbaai. E lugar aki y principalmente e Caracasbaai Península ta conta como un di e lugárnan mas bunita di Còrsow y aparte di ta bunita, e península aki ta hopi importante y balioso.

Pa años caba for di tempo di Shell e Península aki tabata un punto importante. Shell a pone un infrastructura excelente riba e tereno aki y for di e temponan aya tabata usa e pier di Caracasbaai como un lugar pa barcunan grandi por a bunker, esta carga awa y zeta etc.



Riba e tereno mes tabatin basta tanki pa warda zeta cualnan miéntras tanto a wòrdo kita for di riba e tereno ei. Despues di Shell, Carcasbaai pier tabata wòrdo usa pa laga e barconan crucero grandi mara. Como cu e barconan crucero tabata reclamá e.o. cu e lugar ta mucho leu for di stad y cu den sercania di e pier mes no tabatin nada p'e turistanan haci.

Turistanan no por a move sin haci uso di taxi y esaki lo tabata algo cu e pasaheronan tabata keha hopi di dje. Esaki tambe ta un di e motibonan pakico a traha e Megapier na Rif, Otrobanda.

Apesar cu tabata un nesesidad pa drecha òf cambia e pida caminda cu ta core di haf di piscadó pa entrada di e Península di Caracasbaai, awor e esaki ta wòrdo realisá p'asina por acomodá e proyecto di Palapa Hotèl cu lo mester bini n'e sitio ei. Riba su mes un bon desaroyo. E caminda ta wòrdo bunita drecha y e área aki sigur lo bira algu atractivo. Pregunta cu ta surgi sinembargo ta kico lo bai para di e pier cu ta situá riba e tereno di e península di Caracasbaai? E pier aki ta algo único pa Còrsow un di e rikesanan grandi di e isla. Kico a para di e funcion cu e pier aki tabatin den pasado caminda barconan por a mara y bunker? E área di Caracasbaai ta adecuá pa desaroyo turístico, pero esaki no ta kita cu Còrsow por tin su diversificacion di industria banda di dje. No lubidá cu turismo só ta un sector demasiado riskante cu ta dependé di hopi otro factor cu no semper por tin contròl riba nan.

A rason di 35.000 florin pa luna.....

Directiva di Studiefinanciering ta paga 'Management Fee' cu smak

| WILLEMSTAD |

Na final di e splicacion cu Bestuurscollege a duna Conseho Insular e siman pasa riba e suma cu nan ta paga un oficina di consultador pa manehá Stichting Studiefinanciering Curaçao, por destilá y conclui cu directiva di e fundacion ta paga e suma aki cu smak. Bestuurscollege a splica cu no t'e persona di director interino nan ta paga 35.000 florin pa luna sino cu esaki t'e 'management fee' cu nan ta paga compania di e director interino.

Nan ta paga cu mas smak ainda pasobra reportadamente e compania ta aplicá un descuento di 20% riba e tarifa cu nan tabata paga e director interino señor P. Spuijbroek.

Curioso ta cu te ku 31 di decèmber aña pasá e mesun persona cu ta actua como director interino di e fundacion na nòmber di su compania, tabata comisario a titulo personal den directiva di e fundacion cu ta financiá estudio di hobennan local. Directiva di e fundacion a contratá su compania cu a designá su persona pasobra el a orkestrá e financiamento necesario pa surpasá e periodo di crisis y a pinta su vision pa yega na un solucion permanente di SSC. Segun Bestuurscollege, den promé instancia e director interino actual a recomendá directiva di SSC pa busca otro hende pe periodo transitorio. Pero nan a preferá unanimemente pa contratá compania di e director interino actual pe manera cu el a regla salbacion di SSC y evitá asina cu mester a guia un otro persona pa familiarisá cu e trabou.

ANTIYAS

Warda Costa ta intercepta 44 kilo di cocaina

Den accion conhunto





De cooperacion cu Cuerpo Policial di Corsow, Warda Costa di Antiyas y Aruba a logra intercepta mas o menos 44 kilo di cocaine diahuebs anochi durante un patruya di rutina.
E coca tabata paketa den un ice-jug y tabata worde tranporta pa un boto di pisca.
E droga y e boto a worde confisca y e dos tripulantenan a worde deteni.

Tabata pa mas o menos 5'or di atardi cu un unidad di Warda Costa ta observa un boto di pisca na altura di Piscaderabaai na Corsow. Como cu algu tabata mustra sospechoso nan a aserca e boto pa investiga un que otro mas di serca.

Durante un control di rutina di e boto ta discubri mas o menos 44 kilo di cocaine bon scondi den un ice-jug. Warda Costa a tuma e droga den beslag y a aresta e dos personanan envolvi, un yiu di Corsow y un venezolano.

Tur cos a worde entrega na Cuerpo Policial di Corsow, cu tin e caso bao investigacion.

Awor ta resultá cu ….

No ta un pero ta dos menor di edad ta será den Bon Futuro

| WILLEMSTAD |

Siman pasa lider politico di Frente Obrero, Anthony Godett, for di prisòn Bon Futuro na dos ocasion a asercá Minister di Husticia David Dick den su calidad di miembro di Staten di Antia cu e peticion pa no laga mas dia pasa, den e caso caminda 2 hóben di respectivamente 14 y 15 aña ta será den prisón Bon Futuro.

Nan ta será den un ambiente caminda e edad promedio di presonan den prison Bon Futuro ta di mas òf ménos 45 aña!

E di dos recado cu Anthony Godett a manda p'e Minister ta a base di Husticia Social y a base di e mal informacion suministrá na Canal 8, durante Telenoticia di diarazon 24 janüari 2007. Durante e espacio di noticia aki, Voogdijraad a trese dilanti cu e hóben di 15 aña a nenga di bai G.O.G.

Anthony Godett a bai combersá cu e dos hóbennan di 14 y 15 aña respectivamente pa yega na bèrdad di e caso y a saca e siguiente konklushon:

1) E hóben di 15 aña cu ta será actualmente den blòk 4, a wòrdo cambia di e seccion F.O.B.A. pa blòk 4, despues cu Fiscal cu tin su caso a duna di conocé, cu si p'e dia ei , e hóben aki no wòrdo cambia, e mester lag'é bai cas! A scoge e or'ei pa a cambia e hóben aki, manera ya mencioná dilanti.

Anthony Godett energicamente a rechasá y lamentá cu un di e instancianan cu tin responsabilidad pa salbaguardiá derechonan di e mucha, esta Voogdijraad Curaçao, no ta actua na un manera responsabel y el a protestá contra e hecho cu tin un 2 hóben, menor di edad será den prison Bon Futuro, contra e reglanan stipulá den e Tratado Internacional di mucha.

Straño pero bèrdad.....

Consehal cu bula afó por keda cu su asiento

Mi ta warda, warda so riba Señor,
mi tin fe den su palabra.

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Marianita Solognier-Tromp
mihor conoci como: Nini
na edad di 74 aña

:

Adres pa condolencia: **Lopezstraat 22**
di 7'or pa 9'or di anochi

Cerca Dios so mi alma ta na pas,
Manera un yiu cerca su mama.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a bay laga nos cristianamente:



Sr. Jan Croes
*** 18 10 1936 + 24 01 - 2007**

Na nomber di su:

yiunan: Vivian Croes
Edmundo Henriquez
Charlin y Leopoldo (Leo) Kock y famia
John Junior Croes y Marcia Wernet
Vivian Cruz-Perez

yiunan di criansa: Frans y Jolanda Limonier y famia
Frida y Clyde Orman-Limonier y famia
Mary Limonier y famia

nieto y nietanan: Eliana y Eljean Henriquez
Charlotte, Eugene y Edward Kock

Rumannan: Paulita y Agustin Lampe y famia
Vda. Tomasina Croes y famia
Daniel Croes y Filomena y famia
Sra. Vda. Clarita Kelly y famia

swa y cuñanan: Juan Loopstok y famia
Norma Croes y famia
Vdo. Francisco Hernandez y famia
Nico y Vera Loefstop yu famia
Vda. Rita Kock y famia
Vda. Yoyo Loefstop y famia
Vdo. Evaristo (Bara) Kock y famia

suegra y suegronan: Miguel y Mena Henriquez
Olindo y Luisa Kock

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan y demas famia
ta invita su ex-coleganan di security di Aruba Port Authority tur amigo, bisiña y conoci

•Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta lagatras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever

A fayece cristianamente:



Sra. Vda. Eusebia Girigorie Rosina
mihor conoci como: Josefa
5 Maart 1917 Corsow 24 Januari 2007 Aruba

Na nomber di su:

yiunan: Vda. Mildred Susana y yiu
Stella y Leo Etienne y yiunan na Inglaterra
Wilfred y Cynthia Rosina y yiunan na Hulanda
Stanley Rosina y Wia Figaroa y yiunan
Amado y Astried Rosina y yiunan

nieta y nietonan:
Curtis, Wilfred, David, Karin na Inglaterre
Iris na Corsow
Betty, Lissette, Yvonne, Shasha, Joshua na Hulanda
Edger, Jovanka, Edston, Saskia
Anouska

Ruman: Alfredo Rosina

sobrino y sobrinanan na Corsow:

Angel Rosina y rumannan
Lucio Rosina y rumannan

Famia: Victoria, Martha, Roosje, Martines

adjudanta di cas: Ifela
Amiga: Ivy, Irene y Hilda

bisanieto y bisanietanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan,
famia:Rosina, Girigorie, Brion, Conquet, Etienne, Kock, Figaroa, Henderson, Cook, v/d Biezen, Geerman, Pilgrim, Richardson, Susana, Beukeboom, Hernandez, Zimmerman, Hodge, Eustace, na Venezuela famia Bienvenida y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci, compañeranan di Kibrahacha pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar **diamars 30 di januari 2007** saliendo pa 4'or atardi for di **Misa Virgen di Fatima na Dakota pa santana Central na Sabana Basora. Resto mortal ta reposa for di 2'or di merdia te 4'or di atardi na Misa Virgen di Fatima Dakota.**

Na lugar di flor of krans un donacion pa Kibrahacha lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres di Condolencia: **Tarabanaweg no. 20**
dialuna 29 di januari 2007 for di 7'or pa 9'0r di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Den nos verdriet si nos a lubida un famia, despensa nos.

| WILLEMSTAD |

Eexpertonan huridico di Gobierno Insular ta di opinion cu un miembro di Conseho Insular cu bandoná seno di su partido tin derecho di keda cu asiento pasobra nan ta keda nombrá a titulo personal y ta hura como tal y por lo tanto e asiento ta di nan y no di partido pa cual nan a drenta Conseho Insular.

Esei te interpretacion estrictamente huridico, pero éticamente naturalmente e no ta klòp ni un pataká.

Di acuerdo cu expertonan huridico di Gobierno Insular, e hecho cu e persona ta haña e asiento a titulo personal ta consecuencia di un principio politico importante.

Primeramente, e hecho cu un hende den un caso extremo por sali for di e partido y keda cu su asiento, ta duna e consehal cierto libertad pa asumi su mes posicion di acuerdo cu su honor y consenshi cu posiblemente ta contra di esun di su partido.

Na di dos lugár, e principio aki ta obligá e fraccionnan pa manehá conflictonan interno di un manera flexibel y no por core cu un miembro ora tin conflicto, pasobra e por bai cu e asiento. Cu otro palabra e sistema aki ta obligá e partidonan pa busca un solucion pa conflicto denter di partido.

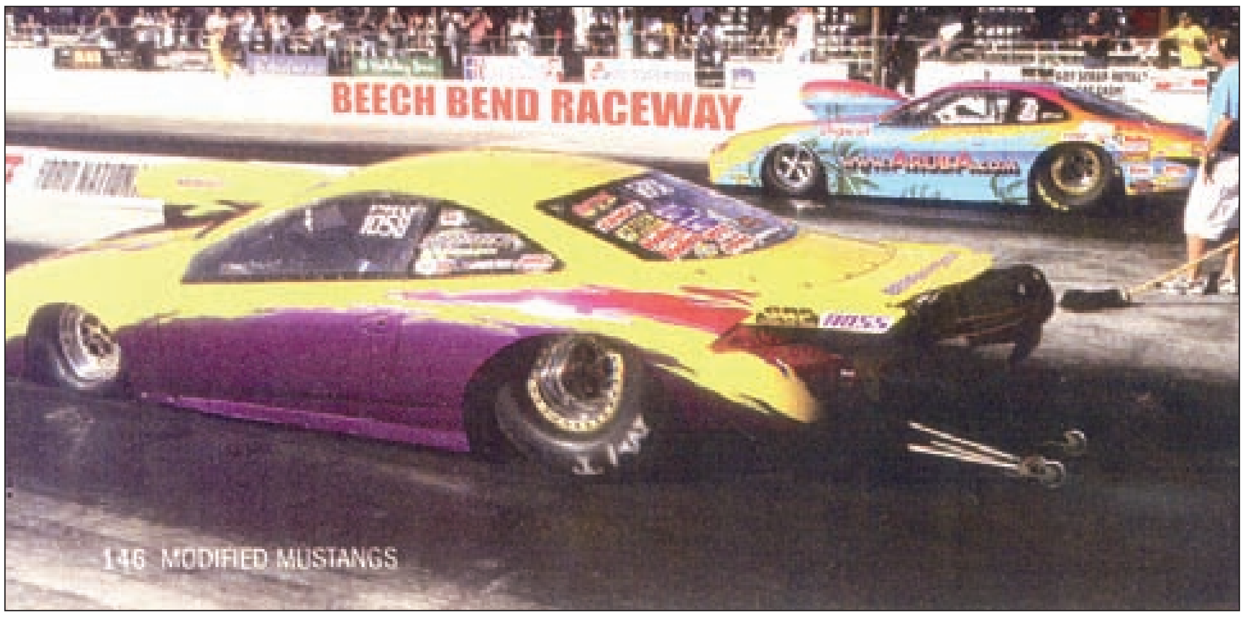
Y finalmente, si e asientonan lo tabata di partido y no di e Consehal, no tin nodi di pone nòmber di tanto candidato riba lista, nòmber di e lider politico mes lo tabata suficiente pasobra no ta importá ta ken ta bai ocupá e asiento.

Tabata fraccion di Frente Obrero cu a lansa obhecion y critica contra e sistema actual caminda un miembro di fraccion ta bula afó ta keda cu e asiento.

Un di e criticanan cu Frente Obrero tabatin t'e hecho cu di e forma aki ta crea un cantidad di fraccion caminda cada Consehal cu bandoná fila di partido ta bira lider di fraccion automaticamente cu e mesun derecho y facilidadnan cu e lider di un fraccion grandi.



Team Aruba ta haciendo promocionnan inpagable na Merca pa nos pais



Hopi hende no sa y por ta no ta kere, pero e promocion cu Team Aruba ta duna Aruba turistamente, ta uno masha grandi y lo mas importante, impagable. Pasobra e hobennan aki, ta haci esaki incondicionalmente, y cu un solo meta, pa trata di kita e noticia negativo cu Aruba a haya cu e caso di Natalee Holloway.

Tabata den fin di siman, cu AWEMainta a hay'e cu cos revista di auto, esta Modifies Mustangs y Muscle Mustangs Fast Fords, den nan edicion di februari awor, ta duna apertura grandi na Team Aruba, cu nan auto, cu ta wordo maneha pa Burt Kelkboom. Bunita di tur esaki ta, cu den e revistanan aki, no solamente ta papia di e auto, di su logronan, pero tambe cu e tin un promocion grandi, den su banda, www.aruba.com.

E dos revistanan aki ta haci e publicacionnan aki den nan edicion di februari, anunciando inicio di otro temporada di NMRA, unda Aruba su team a dicidi di sigui participa, cu lo bira otro aña di reto. Ya caba Team Aruba ta mandando su hendenan mañan pa New Jersey pa cuminsa haci e preparacionnan.

Cu publicacion di foto den e dos revistanan, nan ta papia di con Berti Kelkboom a kibra un record di NMRA, y si no tabata pa un fayo inespera, por ta cu Team Aruba hasta lo a finalisa nr. 1. Y maske cu e auto no ta un Mustang, pa su respet impone riba pistanan Mericano, ta hayando atencion.

Durante tur e caredanan aki, hopi t'e ciudadanonan Mericano, cu ta aserca hendenan di Team Aruba pa pidi informacion y ta haya tur clase di foyeto y otro materialnan di promocion cu Team Aruba ta bai cune tur biaha.

Aña Team Aruba a sali den 26 edicion den loke ta caredanan di auto. Cu manera nos a bisa for di un principio, Team Aruba na nos opinion ta haciendo un tremendo promocion pa Aruba, sin cu nan ta hayando e asistencia financiero di e.o. ATA of AHATA p'esaki. A bira tempo pa Gobierno evalua e diferente sistemanan di promocion y pa tene cuenta cu e actividadnan di Team Aruba na Merca. Nos pabien cu e logronan aki!!!

